

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧ ਦਖਣੀ ॥

Gauree, First Mehl, Dakhanee:

ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਬੂਝੈ ਮਾਨੈ ਨਾਉ ॥ ਤਾ ਕੈ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥

I am forever a sacrifice to the one who listens and hears, who understands and believes in the Name.

ਆਪਿ ਭੁਲਾਏ ਠਉਰ ਨ ਠਾਉ ॥

When the Lord Himself leads us astray, there is no other place of rest for us to find.

ਤੂੰ ਸਮਝਾਵਹਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਉ ॥੧॥

You impart understanding, and You unite us in Your Union. ||1||

ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਚਲੈ ਮੈ ਨਾਲਿ ॥

I obtain the Naam, which shall go along with me in the end.

ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਬਾਧੀ ਸਭ ਕਾਲਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Without the Name, all are held in the grip of Death. ||1||Pause||

ਖੇਤੀ ਵਣਜੁ ਨਾਵੈ ਕੀ ਓਟ ॥

My farming and my trading are by the Support of the Name.

ਪਾਪੁ ਪੁੰਨੁ ਬੀਜ ਕੀ ਪੋਟ ॥

The seeds of sin and virtue are bound together.

ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਜੀਅ ਮਹਿ ਚੋਟ ॥

Sexual desire and anger are the wounds of the soul.

ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਚਲੇ ਮਨਿ ਖੋਟ ॥੨॥

The evil-minded ones forget the Naam, and then depart. ||2||

ਸਾਚੇ ਗੁਰ ਕੀ ਸਾਚੀ ਸੀਖ ॥

True are the Teachings of the True Guru.

ਤਨੁ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਸਾਚੁ ਪਰੀਖ ॥

The body and mind are cooled and soothed, by the touchstone of Truth.

ਜਲ ਪੁਰਾਇਨਿ ਰਸ ਕਮਲ ਪਰੀਖ ॥

This is the true mark of wisdom: that one remains detached, like the water-lily, or the lotus upon the water.

ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਮੀਠੇ ਰਸ ਈਖ ॥੩॥

Attuned to the Word of the Shabad, one becomes sweet, like the juice of the sugar cane. ||3||

ਹੁਕਮਿ ਸੰਜੋਗੀ ਗੜਿ ਦਸ ਦੁਆਰ ॥

By the Hukam of the Lord's Command, the castle of the body has ten gates.

ਪੰਚ ਵਸਹਿ ਮਿਲਿ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰ ॥

The five passions dwell there, together with the Divine Light of the Infinite.

ਆਪਿ ਤੁਲੈ ਆਪੇ ਵਣਜਾਰ ॥

The Lord Himself is the merchandise, and He Himself is the trader.

ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰ ॥੪॥੫॥

O Nanak, through the Naam, the Name of the Lord, we are adorned and rejuvenated. ||4||5||